

SZAKOZÁSI KÉRDÉSEK

AZ ETO MAGYAR KIADÁSÁNAK MUNKÁLATAIRÓL

Az ETO magyar rövidített kiadását a Nemzetközi Dokumentációs Szövetség a FID Publ. 389. számon hivatalos kiadványai sorába iktatta. A jóváhagyott kézirat az ETO 1965. december 31-ig érvénybe lépett módosításainak figyelembevételével az ETO táblázatok legújabb állapotát tükrözi. A táblázatok kéziratát az ETO magyar szerkesztőbizottsága átadta a Magyar Szabványügyi Hivatalnak, mely azt szabványkiadványként jelenteti meg. A nyomdai munkák megkezdődtek. A betűrendes mutató szerkesztési munkái folynak.

Elismerte a FID a magyar nyelvű teljes ETO kiadás megindítását is és annak a FID Publ. 390. számot adta. Az ETO kiadások munkálatait az ETO szerkesztőbizottság irányítja, melynek vezetője dr. LÁZÁR Péter az OMKDK főigazgatója, tagjai pedig dr. BABICZKY Béla adjunktus, az OOB* titkára, dr. BARTA Gábor a Magyar Szabványügyi Hivatal elnöki osztályának vezetője, dr. BOHM István a Műszeripari Kutató Intézet igazgatója, dr. SEBESTYÉN Géza az OSzK helyettes főigazgatója, dr. VEREDY Gyula az OOB elnöke.

Az egyes szakok táblázatait szakozó könyvtárosok és az egyes szakterületek szakértői a rendelkezésre álló legkorszerűbb ETO kiadások és az Extensions and Corrections to the UDC köteteinek figyelembevételével állítják össze. Eddig az alábbi szakok kéziratái, illetve kéziratként sokszorosított vitaanyagai készültek el:

0	Általános művek	621.4	Hőerőgépek
37	Pedagógia	621.5	Légnyomású gépek. Hűsége- technika
51	Matematika	622	Bányászat
53	Fizika	623	Hadi technika
57	Biológia	625	Közlekedési technika
58	Növénytan	65	Üzemszervezés
59	Állattan	666	Üveg-, cement-, kerámia- ipar
62-1/-9	Géprészek és termékek	677	Textilipar
620	Anyagvizsgálat	78	Zene
621.1/.2	Gőzgépek	79	Film. Színház. Játék. Sport.
	Vízierőgépek		Segéd táblázatok

* Országos Osztályozó Bizottság

Ezenkívül folyamatban van több más szak szerkesztése is, így pl. az 54 Kémia, a 621.3 Elektrotechnika, a 621.7/.9 Gyártás. Megmunkálás. Gépelemek. Szerszámgépek szakcsoportok táblázatainak kidolgozása.

A 63 Mezőgazdaság osztály táblázatait a Károlyi Mihály Országos Mezőgazdasági Könyvtár és Dokumentációs Központ nemrég kézirat gyanánt tette közzé. Ez megvitatás és FID jóváhagyás után kerül kiadásra az ETO teljes magyar kiadásában. Ugyancsak nemrégiben jelent meg a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem Központi Könyvtára kiadásában UHLMANN Aladár bevezető tanulmányával és szerkesztésében a 669 Kohászat szak táblázata a FID Publ. 360.számú kiadványaként. Ez a szerkesztő közreműködésével bedolgozásra kerül majd a teljes ETO-kiadásba is.

Az elkészült táblázatok kéziratai szakmai és ETO-szakértői lektorálás után kéziratként sokszorosítva széleskörű szakmai vitára kerülnek elsősorban az egyes tudományágak magyar terminológiájának kialakítása céljából. A szakmai vitában a MTESZ szakegyesületei, egyéb szakintézmények és szakértők, valamint az OOB vesznek részt. A véglegesen kialakított kéziratok jóváhagyás és esetleges észrevételek céljából a FID elé kerülnek. Az eddig kiküldött első kéziratokról a FID nagy elismeréssel nyilatkozott.

A magyar nyelvű teljes kiadásból elsőként a természettudományi és műszaki ETO osztályok megjelenése kerül sorra, mégpedig annak figyelembevételével, hogy mely szakterületen zajlott már le a közelmúltban olyan revízió, mely biztosítja, hogy a táblázatok a legkorszerűbbek és a közeljövőben lényegesebb módosításukra nem kerül sor. Mindenképpen arról is intézményesen gondoskodni kell majd, hogy a teljes magyar ETO kiadás megjelent kötetéhez a későbbi módosítások is rendszeresen pótlásként megjelenjenek és ezzel a táblázatok korszerűségét tartósan biztosítani lehessen.

A teljes ETO kiadása során arra törekszik a szerkesztőbizottság, hogy a szakterület részéről az ETO-val kapcsolatosan felmerülő észrevételek összegyűjtésével, azokat az ETO revíziójával kapcsolatban folyó munkákban hasznosítsák.

A szakemberek, intézmények széleskörű hazai és nemzetközi együttműködése remélhetőleg eredményesen segíti majd az ETO tökéletesítését és biztosítja a megjelenő teljes magyar kiadás színvonalát.

BABICZKY Béla

